

ADAPTACIÓN CULTURAL DEL CUESTIONARIO SENTIDO DE COHERENCIA (SOC- 13), EN EL CONTEXTO CUBANO

CULTURAL ADAPTATION OF THE SENSE OF COHERENCE QUESTIONNAIRE (SOC-13), IN THE CUBAN CONTEXT

Caridad Dandicourt Thomas¹, Caridad María González Garlobo², Dayami Acosta Roblejo³, Delvis Margarita Quiñones Viltres⁴

¹ Facultad "Manuel Fajardo" de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Cuba. caridad.dandicourt@infomed.sld.cu

² Policlínico 19 de abril. Facultad. Cuba

³ Policlínico 19 de abril. Facultad "Manuel Fajardo" de la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana. Cuba

⁴ Policlínico Dr. Cosme Ordoñez Canciller. Cuba

RESUMEN

Objetivos: Se propone un proceso de traducción, adaptación cultural y validación (TACV) con el fin de evitar interpretaciones erróneas derivadas de diferencias lingüísticas y culturales durante la aplicación de cuestionarios. Por ello, el objetivo es validar el instrumento Sentido de Coherencia de 13 ítems (SOC-13) según las expresiones propias del contexto cultural cubano. **Materiales y métodos:** Se realizó una investigación de corte cuantitativo, para a través de juicio de expertos y pilotaje de opinión, para realizar la adaptación cultural del instrumento al español de Cuba, por lo que se seleccionó a través de un muestreo no probabilístico 13 profesionales profesores de literatura y lengua española, para que emitieran su opinión sobre la equivalencia cultural, semántica e idiomática de los ítems. Se aplicó estudio piloto a 15 personas pertenecientes a una comunidad del policlínico Universitario 19 de abril. **Resultados:** Los expertos sugirieron modificaciones al instrumento en algunos de los ítems, para la equivalencia de las expresiones idiomáticas al español cubano. Después de la adaptación cultural del cuestionario, el 100,0 % de la muestra seleccionada para el pilotaje expresó que entendían los 13 ítems del cuestionario. La consistencia interna a través del coeficiente de alfa de Cronbach global para la escala fue de 0,847. **Conclusiones:** Los resultados muestran índices de validez adecuados. El juicio de los expertos, estudio piloto posibilitó la validez lingüística y consistencia interna a través de un Alfa de Cronbach global permitió obtener un índice de fiabilidad apropiado.

Palabras clave: Estudios de validación; Testimonio de experto; Sentido de coherencia; Promoción de salud (Fuente: DeCS)

INFORMACIÓN DEL ARTÍCULO

Historia del artículo

Recibido: 14/01/2025

Aprobado: 27/05/2025

Publicado: 30/06/2025

Autor corresponsal

Caridad Dandicourt Thomas¹
caridad.dandicourt@infomed.sld.cu

Financiamiento

Autofinanciado

Conflictos de interés

Las autoras declaran no tener conflictos de intereses

Citar como

Dandicourt Thomas C, Hernández Garlobo CM, Acosta Roblejo D, Quiñones Viltres DM. Adaptación cultural del cuestionario sentido de coherencia (SOC – 13), en el contexto cubano. Rev Cient. Cuidado y Salud Pública 2025; 5(1): 38-42. DOI: 10.53684/csp.v2i1.36

ABSTRACT

Objectives: A translation, cultural adaptation, and validation (TCVA) process is proposed to avoid misinterpretations arising from linguistic and cultural differences during questionnaire administration. Therefore, the objective is to validate the 13-item Sense of Coherence (SOC-13) instrument according to expressions specific to the Cuban cultural context. **Materials and Methods:** A quantitative research was carried out, through expert judgment and opinion piloting, to carry out the cultural adaptation of the instrument to Cuban Spanish, so 13 professional teachers of Spanish literature and language were selected through a non-probabilistic sampling, to issue their opinion on cultural equivalence semantics and idiomatics of the items. A pilot study was applied to 15 people belonging to a community of the 19 de Abril University Polyclinic. **Results:** The experts suggested modifications to the instrument in some of the items, for the equivalence of the idiomatic expressions to Cuban Spanish. After the cultural adaptation of the questionnaire, 100.0% of the sample selected for the pilot expressed that they understood the 13 items of the questionnaire. Internal consistency through the global Cronbach's alpha coefficient for the scale was 0.847. **Conclusions:** The results show adequate validity indices. The pilot study enabled linguistic validity and internal consistency through a global Cronbach's alpha allowed to obtain an appropriate reliability index.

Keywords: Validation study, Expert testimony, Sense of coherence, Health promotion (Source: DeCS)



Esta obra tiene una licencia de Creative Commons Attribution 4.0 Internacional

INTRODUCCIÓN

La transcripción de un cuestionario puede llevar a interpretaciones erróneas debido a diferencias culturales y de lenguaje, por lo que se recomienda un proceso de traducción, adaptación cultural y validación (TACV), que evite errores de índole diversa según el objetivo del cuestionario. Esta es necesaria cuando se desea aplicar un cuestionario en países distintos que hablan un mismo idioma. Llevar a cabo comparaciones entre poblaciones y países distintos precisa de traducciones lingüísticas adecuadamente adaptadas y validadas de los instrumentos de medida. En la bibliografía se recomiendan dos momentos para el proceso de TACV, el primero la adaptación cultural, donde se debe tener en cuenta los cambios idiomáticos, el contexto cultural, y las diferencias en la percepción de la salud y la enfermedad de las poblaciones y un segundo momento para evaluar el grado de preservación de las propiedades psicométricas ⁽¹⁾.

Durante la etapa de traducción y adaptación cultural, el instrumento se debe traducir a partir de su versión original y procurar mantener la estructura del cuestionario, su objetivo es mantener la equivalencia semántica, idiomática, conceptual y de experiencia con el cuestionario original. La correcta traducción y adaptación cultural de un cuestionario no siempre garantiza que conserve sus propiedades psicométricas, por lo que se requiere su validación en el idioma de destino, por lo que se diversos autores plantean que se debe realizar un estudio de validez que permita corregir a juicio de los expertos y de los usuarios, el grado en que el instrumento mide de forma lógica lo que quiere medir y la fiabilidad que determine la proporción de la variancia total atribuible a diferencias verdaderas entre los sujetos. Por ello, la validación transcultural de instrumentos de medición para la investigación es un proceso largo y complejo, que conlleva riesgos específicos de sesgo que podrían afectar el proceso de investigación y sus resultados ⁽²⁾.

Las autoras asumen que la TACV de cuestionarios para su uso en otros idiomas permite obtener una herramienta de medición equivalente a su versión original, que este debe desarrollarse de manera rigurosa para evitar errores y resultados no fiables o confusos.

En lo específico el cuestionario sentido de coherencia (SOC-13), propuesto por Aaron Antonovsky ⁽³⁾, se centra en el modelo salutogénico, que busca los recursos promotores de la salud, mide la capacidad de las personas para tomar decisiones saludables a través de movilizar los recursos generales de resistencia o activos en salud. Es decir, es aquel recurso del entorno o herramienta personal que ayude a las personas a superar los factores de estrés emocional, que puede considerarse un recurso general de resistencia o activo para la salud ⁽⁴⁾.

El cuestionario consta de tres componentes, la significatividad, indica como tiene sentido para la persona el afrontar o manejar la demanda o problema del entorno, la comprensibilidad permite entender la forma en que las personas ven el mundo y la manejabilidad se refiere a la comprensión de la demanda y a la disponibilidad de los recursos necesarios para enfrentarla de manera correcta ⁽⁵⁾. Estudios ha demostrado que el SOC-13, ha sido validado en diferentes contextos culturales y lingüísticos y muestran una adecuada validez, consistencia interna, comprensibilidad y alta fiabilidad, lo que avala su precisión y relevancia ^(6,7,8).

Motivados por todo lo antes expuesto el presente estudio tiene como objetivo lograr evidencias de validez y confiabilidad del instrumento Sentido de Coherencia de 13 ítems (SOC-13) según las expresiones del contexto cultural cubano.

MATERIALES Y MÉTODOS

Se realizó un estudio de tipo descriptivo ⁽⁹⁾, de validación de instrumento. La revisión sistemática realizada, permitió identificar el instrumento validado por Lizarbe Chocarro y colaboradores en Navarra, España, el mismo lo conforman 9 ítems de datos generales y 13 ítems de de aspectos referentes a la vida de las personas agrupados en tres dimensiones (significatividad, comprensibilidad y manejabilidad), según las variables. Asumir el instrumento traducido y validado al español, permitió no realizar la etapa de traducción de este a partir de su versión original ⁽¹⁰⁾.

Para la adaptación cultural del instrumento al español cubano, se sometió el mismo al criterio de expertos, para que emitieran su opinión sobre la equivalencia cultural, e idiomática de cada ítem, a partir de aplicar la escala valorativa (no clara, parcialmente clara y muy clara), que hace referencia a la equivalencia lingüística de los ítems con el español cubano.

Cada experto evaluó de forma individual los ítems según la escala establecida, se dio la posibilidad de sugerir cambios si lo consideran necesario. El grupo de expertos estuvo conformado por 11 profesionales que laboran en centros escolares de los diferentes niveles educativos, de La Habana, que cumplieron los requisitos de inclusión establecidos, seleccionados a través de un muestreo de tipo homogéneo. A decir de Hernandez Sampieri el muestreo homogéneo las unidades seleccionadas comparten rasgos similares ⁽¹¹⁾.

Los criterios para la selección de los expertos se realizaron a partir de la valoración de los criterios referidos por los mismos sobre la efectividad de su labor profesional y disposición a participar en la investigación.

Se establecieron como criterio:

- Profesores de español y literatura.
- Reconocida experiencia profesional, avalada por su calificación científica técnica.

La escala se envió de manera virtual, se estableció que, para modificar un ítem de la escala, debe existir:

- Un consenso del 60% de los expertos con criterios de no clara o parcialmente clara para modificar el ítem.
- Un consenso mayor del 70% de los expertos con criterios de no clara o parcialmente clara para eliminar el ítem.

Para la aplicación del instrumento obtenido después de la adaptación cultural en el contexto cubano, se aplicó un estudio piloto, previo consentimiento informado a una muestra de 20 personas mayores de 18 años, con capacidad psíquica y cognitiva para responder el instrumento, que fueron atendidas en el Consultorio del médico y enfermera de la familia (CMF), No 9 perteneciente al Policlínico Universitario 19 de abril, en La Habana, para probar la validez lingüística del mismo. La muestra se seleccionó a través de un muestreo intencional, no probabilístico ⁽¹²⁾. Se entregó el cuestionario que contenía los 13 ítems y 2 columnas con una escala adaptada (Entiendo y No entiendo), que expresa la claridad de las preguntas. Para estimar la estabilidad del cuestionario se aplicó el mismo instrumento (test-retest), a la muestra 45 días después de la primera medición para constatar si el instrumento proseguía siendo comprensible.

Para evaluar la correlación de los ítems, se procedió a medir la consistencia interna de manera global a través del coeficiente alfa de Cronbach ⁽¹³⁾.

Para el análisis integral de los datos registrados se crearon dos bases de datos en Microsoft Excel, se procesaron mediante el programa estadístico SPSS versión 24.0. El procesamiento incluyó el análisis cualitativo de los resultados, procesados en Word para los textos.

En la investigación se cumplieron los principios éticos ⁽¹⁴⁾, a través de la solicitud del consentimiento por escrito a los participantes. Se respetó la voluntariedad de los sujetos, se mantuvo la privacidad de la información brindada y la confidencialidad de los datos. Se dio la posibilidad de conocer los resultados del mismo.

El análisis integral de los datos registrados en la base de datos creadas en Microsoft Excel, se procesaron mediante el programa estadístico SPSS versión 24.0. El procesamiento incluyó el análisis cualitativo de los resultados, los mismos se procesaron a través de Word para los textos.

RESULTADOS

Los expertos seleccionados, tienen más de 10 años de experiencia laboral como profesores de lengua española y el 44,4 tenía categoría científica de máster. Cada experto valoró de forma individual el instrumento según la escala instituida.

Los once expertos expresan que presentan barreras idiomáticas para el contexto cubano los ítems 5 (Recibe ayuda pública), ítems 7 (Cuántos años lleva asistiendo a la asociación de vecinos) y el ítem 8 (Qué actividades desempeña dentro de la asociación), de los datos generales (Tabla 1).

Tabla 1. Ítems con barrera lingüística según criterio de expertos

Enunciados	No clara		Parcialmente clara		Muy Clara	
	f	%	f	%	f	%
5- Recibe ayuda Pública; familiar	-	-	11	100	-	-
7. Cuántos años lleva asistiendo a la asociación de vecinos	2	18,02	9	81,80	-	-
8. Qué actividades desempeña dentro de la asociación	2	18,02	9	81,80	-	-

Los expertos sugieren cambios en la redacción de los tres ítems, estos fueron necesarios para evitar interpretaciones erradas, y proponen la redacción de la manera siguiente:

- 5 (Recibe ayuda de asistencia social; familiar)
- 7 (Cuántos años lleva asistiendo a grupos comunitarios) y el ítem
- 8 (Qué actividades realiza dentro del grupo comunitario)

Los cambios en la redacción de los ítems llevaron a realizar una segunda aplicación del instrumento a los expertos. Los resultados de la segunda aplicación mostraron que la totalidad de estos refirió estar de acuerdo con las correcciones de redacción de los mismos.

El resto de los ítems de los datos generales y los ítems referentes a aspectos de la vida de las personas reflejó consenso entre los expertos en relación a que los términos utilizados estaban muy claros y no sugirieron modificaciones, lo que permitió la adaptación cultural del cuestionario para el contexto cubano.

Luego de la validez lingüística por los expertos, se realizó el estudio piloto, para lo que se aplicó el instrumento a la muestra seleccionada. La muestra en su mayoría eran féminas (70%), el grupo mayor se encontró en el grupo de + 63 años (70%). (tabla2)

Tabla 2. Caracterización de la muestra según edad y sexo

Grupos de edad	Sexo				Total	
	Femenino		Masculino		f	%
	f	%	f	%		
18-32	1	5,0	-	-	1	5,0
33- 47	1	5,0	1	5,0	2	10,0
48- 62	2	10,0	1	5,0	3	15,0
+63	10	50,0	4	20,0	14	70,0
Total	14	70	6	30	20	100

En la primera aplicación del instrumento el 80 % de las personas expresó que, entendían los 13 ítems de la escala, un 20 % refirió no comprender los ítems 7 y 8, que guardan relación con el término grupos comunitarios, pero obtienen de manera individual 84 % y más de comprensión del instrumento. En tanto en la segunda aplicación del instrumento, la totalidad de la muestra refiere comprender el instrumento.

Tabla 3. Valoración lingüística ítems 7 y 8 de test y retest según muestra

Ítems 7 y 8	test		retest	
	f	%	f	%
Entiendo	16	80,0	20	100,0
No entiendo	4	20,0	-	-

La determinación de la confiabilidad del cuestionario mostró la estabilidad del instrumento y permitió considerarlo confiable y determinar la validez lingüística de la escala. La estimación de la consistencia interna mediante el alfa de Cronbach global del instrumento fue de 0,847, que expresa adecuada homogeneidad entre los ítems. Al eliminar un ítem, los resultados estuvieron entre 0,813 y 0,827, valía que se consideró bueno según valores establecidos y permitió no eliminar ninguno de los ítems de la escala. La consistencia interna muestra que hay una elevada homogeneidad entre los ítems, por lo que el instrumento adaptado al contexto cultural cubano es fiable para su uso en investigaciones posteriores.

DISCUSIÓN

La validación de instrumentos se considera un tipo de estudio de intervención, esta es una etapa importante dentro del proceso de investigación científica, donde se trata de determinar si el mismo es adecuado para el estudio a realizar. La validez garantiza que las conclusiones sustentadas en los

datos obtenidos sean significativas. Existen varias maneras para realizar los mismos pero el investigador debe aplicar el que considere más adecuada y que cumpla con el rigor científico necesario⁽¹⁵⁾.

En lo específico la validación lingüística y cultural de un cuestionario debe analizar cómo se adaptaron los ítems para que sea comprensible en el contexto de estudio, además de valorar la fiabilidad y consistencia interna. La Escala aquí validada mediante un riguroso proceso de adaptación cultural, que implicó la revisión y valoración de expertos, permitió establecer una versión para aplicar en el contexto cubano⁽¹⁶⁾.

El cuestionario de evaluación (SOC- 13), permitió identificar en el sentido de coherencia, lo que la persona expresa en relación con la manera en que enfrenta a través de acciones saludables los eventos estresantes. El sentido de coherencia brinda un sustento teórico que posibilita la promoción de la salud a través de un manejo adecuado de las situaciones estresantes⁽¹⁷⁾.

El instrumento validado lo conforman tres componentes: comprensibilidad, manejabilidad y significatividad. Este enfoque creado según Antonovsky puede ser considerado como "una percepción emocional-cognitiva generalizada, por parte de un individuo, de los estímulos que lo bombardean, ya que son, en mayor o menor medida, controlados por él"⁽¹⁸⁾.

Otro elemento importante dentro del proceso de validación lingüística es el estudio piloto, dado que estos ayudan a identificar preguntas mal estructuradas y realizar el ajuste necesario, además permite evaluar la comprensibilidad del cuestionario, la validez y confiabilidad de este antes de su aplicación. Estos se realizan por lo general en grupos pequeños y sus resultados son orientativos^(19,20).

En la presente investigación, el estudio piloto permitió la validez lingüística según la equivalencia de las expresiones idiomáticas al contexto cubano. El análisis de la consistencia interna mostró un resultado global aceptable (0,847), con correlaciones significativas entre sus ítems, que posibilita contar con un cuestionario con equivalente semántico de los ítems para la cultura y expresión lingüística de Cuba.

Contextualizar el instrumento SOC-13, permitió su aplicación para identificar en el contexto cubano la capacidad de las personas de percibir la vida y enfrentar los desafíos de manera efectiva, promoviendo bienestar y fomentando estilos de vida saludables desde la mirada de promoción de salud. La promoción de la salud asume la creación de entornos y sistemas saludables, además de desarrollar y fortalecer en las personas un enfoque positivo hacia el bienestar⁽²¹⁾.

El instrumento SOC-13, en el contexto comunitario, puede ser útil para identificar los recursos internos y externos que tienen las personas para el cuidado de su salud y logro de su bienestar. Esto a nivel comunitario puede ser utilizado para disminuir las fuentes generadoras de estrés en el entorno y asumir la comunidad como un espacio generador de salud⁽²²⁾.

A criterio de las autoras el proceso de validación establecido permitió la validez de contenido y lingüística para mejorar las dificultades de comprensión provenientes de expresiones no usuales en el contexto cubano. La selección y trabajo con los expertos fue importante a partir de los criterios emitidos, que

posibilitó abordar desde una perspectiva integral el análisis de los datos y mostrar que el instrumento mide las dimensiones establecidas.

A modo de conclusión señalar que el proceso metodológico aplicado posibilitó la adaptación cultural, del instrumento Sentido de Coherencia de 13 ítems (SOC-13) según las expresiones del contexto cultural cubano y contar con una versión válida y confiable para identificar el sentido de coherencia en personas que asisten a activos comunitarios en el contexto cubano, lo que posibilitará su aplicación en estudios en Cuba.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Ramada J, Serra C, Delclós G. Adaptación cultural y validación de cuestionarios de salud: revisión y recomendaciones metodológicas. *Salud Publica Mex* [Internet]. 2013;55(1):57-66. Disponible en: https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0036-36342013000100009
- Cruchinho P, López M, Capelas M, Almeida S, Bennett P, da Silva M, et al. Translation, Cross-Cultural Adaptation, and Validation of Measurement Instruments: A Practical Guideline for Novice Researchers. *J Multidiscip Healthc* [Internet]. 2024;17:2701-28. Disponible en: https://www.mendeley.com/catalogue/dd42396e-5601-31d6-963d-3b47591d55e7/?utm_source=desktop&utm_medium=1.19.5&utm_campaign=open_catalog&userDocumentId=%7B8c5d8ae3-1c2a-4b89-9aa4-12e6f5664d97%7D
- Antonovsky A. The structure and properties of the sense of coherence scale. *Soc Sci Med* [Internet]. 1993;36(6):725-33. Disponible en: <https://www.sciencedirect.com/science/article/abs/pii/027795369390033Z>
- Lira M, Caballero E. Adaptación transcultural de instrumentos de evaluación en salud: Historia y reflexiones de por qué, cómo y cuándo. *Rev Medica Clin Las Condes* [Internet]. 2020;31(1):85-94. Disponible en: https://www.researchgate.net/publication/338964347_ADAPTACION_TRANSCULTURAL_DE_INSTRUMENTOS_DE_EVALUACION_EN_SALUD_HISTORIA_Y_REFLEXIONES_DEL_POR_QUE_COMO_Y_CUANDO
- Escobar B, Cid P, Sáez K, Buelna V, Contreras J, Godínez J, et al. Sentido de coherencia y estilo de vida promotor de salud en estudiantes del noroeste de México. *Av en Enfermería* [Internet]. 2019;37(3):313-22. Disponible en: <http://www.scielo.org.co/pdf/aven/v37n3/0121-4500-aven-37-03-313.pdf>
- Getnet B, Alem A. Construct validity and factor structure of sense of coherence (SoC-13) scale as a measure of resilience in Eritrean refugees living in Ethiopia. *Confl Health* [Internet]. 2019;13(1):1-45. Disponible en: <https://conflictandhealth.biomedcentral.com/articles/10.1186/s13031-019-0185-1>
- Sepúlveda G. Estudio piloto de la validación del cuestionario «Care-Q» en versión al español en población colombiana. *Rev Colomb Enfermería* [Internet]. 2016;4(4):8-25. Disponible en: <https://revistas.unbosque.edu.co/index.php/RCE/article/view/1408>
- Stern B, Socan G, Renner K, Kukec A, Zaletel L. Validation of the Slovenian version of short sense of coherence questionnaire (SOC-13) in multiple sclerosis patients. *Zdr Varst* [Internet]. 2019;58(1):31-9. Disponible en: <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC6368672/>
- Bernal C. Metodología de la investigación. 5aed. Colombia: Person Educación; 2022. 400 p.
- Lizarbe M, Guillén F, Aguinaga I, Canga N. Validación del cuestionario de orientación a la vida (OLQ-13) de antonovsky en una muestra de estudiantes universitarios en Navarra. *An Sist Sanit Navar* [Internet]. 2016;39(2):237-48. Disponible en: https://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1137-66272016000200006
- Hernández R, Mendoza C. Metodología de la investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta. Ciudad de México-México: McGraw-Hill Education; 2023. 752 p.
- Segovia L. Bioestadística y sus aplicaciones. Tabasco-México: Editorial López Segovia Lucas; 2022. 148 p.
- Quintana M, Palmero D, López R, Avello R, Sánchez S. Validación de instrumentos como garantía de la credibilidad en las investigaciones científicas Validation of instruments as a guarantee of credibility in scientific research. *Rev Cuba Med Mil* [Internet]. 2019;48(2):441-50. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0138-65572019000500011
- Castilla A, Espejo M. Bioética en Ciencias de la Salud. 2aed. Alcalá-España: Formacion Alcalá; 2021. 788 p.
- López R, Raidell M, Palmero D, Sánchez S, Quintana M. Validación de instrumentos como garantía de la credibilidad en las investigaciones científicas. *Rev Cuba Med Mil*. 2019;48:1-10.
- Vega M, Frías A, Del Pino R. Validez y confiabilidad de la escala de sentido de coherencia en estudiantes de grado de enfermería de una universidad española. *Gac Sanit*. 2019;33(4):1-7.
- Malagon M, Suñer R, Bonmatí A, Bosc C, Gelabert S, Juvinyà D. Relationship between sense of coherence, health and work engagement among nurses. *J Nurs Manag* [Internet]. 2019;27(8):1620-30. Disponible en: <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/31444895/#:~:text=Results%3ANurses with a high,with lower sense of coherence.>
- Mittelmark M, Sagy S, Eriksson M, Bauer G, Pelikan M, Lindström B, et al. The handbook of salutogenesis. Cham-Switzerland: Springer; 2016. 97-106 p.
- Burguillos A, Acosta M. Sentido de coherencia y fobia social: un estudio descriptivo. *Int J Dev Educ Psychol* [Internet]. 2019;4(1):151. Disponible en: <https://revista.infad.eu/index.php/IJODAEP/article/view/1534>
- Quemba P, Umbacía Á, Pirachicán C, Valero S, Wilches R, Roa Á, et al. Validación facial, confiabilidad y comprensibilidad del cuestionario principal usado en el estudio PLATINO, Colombia 2021. *Hacia la Promoción la Salud* [Internet]. 2023;28(1):1-19. Disponible en: http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0121-75772023000100098
- Martínez N, Díaz Z, Martínez Y, Chao M, C D, Vera E, et al. Modelo de Enfermería Salubrista para las prácticas de cuidado interdisciplinar. *Rev Cuba Enfermer* [Internet]. 2020;36(3):1-12. Disponible en: http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0864-03192020000300015
- Cofiño R, Aviñó D, Benedé C, Botello B, Cubillo J, Morgan A, et al. Promoción de la salud basada en activos: ¿cómo trabajar con esta perspectiva en intervenciones locales? *Gac Sanit* [Internet]. 2016;30:93-8. Disponible en: <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S021391111630125X>